

[1740?]

A

EPITAPH FÜR [DEN RÖM. KAISER] KARL VI.

Des fiens Autrichiens git ici le dernier
 Trop-tard pour son honneur
 Trop-tôt pour sa famille.
 Sa science trouva l'art de laisser à sa fille^①
 un héritage en l'air, des droits litigieux
 de cens-titres la pompeuse fumée,
 Sans argent, sans conseil, sans amis
 Sans armée

Aliud in Eundem.

Ita Viator, et risum tene!
 Hic jacet Carolus
 Imperatricis^② Maritimus,
 Solorum Procerum famulus,
 Acatolicorum fidelis socius,
 Wenceslai^③ inertis & mulus.
 Vir bonus, et forte^{terbo} ca Austriacis optimus
 aut certe
 dei gratia ultimus.

Respondetque Viator ab Austro
 Non est materies risibus apta meis.
 Qui Gallus
 Materies apta est lusibus ista meis.

- 1) =*Maria Theresia*, Erzherzogin von Oesterreich und nachmalige Königin von Ungarn
- 2) =*Elisabeth Christine von Braunschweig-Wolfenbüttel*
- 3) =*Wenzel*, der gleichfalls wenig glückliche röm. König

Vermutlich aus dem Besitze von **Beat Fidel** Zurlauben - AH 111, 126

58

1704 März 7., Paris

A

SCHREIBEN VOM [LIEUTENANT GENERAL GRAF BEAT JAKOB] ZURLAUBEN
"GESTELLENBURG" [AN HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"J'ay receu Vôte lettre du 20. du mois dernier ..., je Vous prie de continuer a me donner part des nouvelles du pays, puisqu'elles me font honneur et plaisir.

Je ne doute pas que Vous ne Vous réjoüissiez de la nouvelle dignité de mon frere [Gardehptm. **Beat Heinrich Josef** Zurlauben, dieser war am 10. Februar 1704 zum Brigadier befördert worden]¹, et que Vous ne soyez bien aise que je Vous aprenne que je Vas servir en allemagne [- Krieg Frankreichs mit Oesterreich, England und Holland -] comme l'année derniere, et que mon Regiment y servira avec moy.

Mon sentiment est d'envoyer Vôte fils [Hptm. **Beat Franz Plazidus** Zurlauben] se faire recevoir à la teste de sa Compagnie [im Regiment Pfyffer - Inhaber derselben war **Beat Jakob II.** Zurlauben -], et puis de le faire revenir icy faire ses exercices le reste de la Campagne [vom Jahre 1704], en le retirant de Chez M.^r **Le Jeune** [Kostherr in Paris], et le mettre Pensionnaire a L'Academie [de Rostfort! ebenda]².

Voicy une lettre de remerciements pour M.^r **Hess**, faites moy l'amitié de me faire tenir les Langues dont jl m'a fait present, Chez M.^r **De s.^t Lo** [=Saint-Lo], à selestat, ou bien de me les faire adresser à strasbourg a quelque marchand par le Canal de M.^r [Philipp] **Dienast** [in Basel],

Si Vous pouviez y joindre un bon fromage gras d'un bon sel, Et un Chappziger [=Schabziger] Cela me ... fera plaisir.

Je souhaite que l'envis puisse Vous prendre cette année de Venir boire avec moy, Comptez que je serois ravy de Vous embrasser estant aussy parfaitement que je suis tout a Vous ...

Je suis bien scandalisé du proceddé de M.^r [Charles-Henri de Lorraine, Prince] de **Vaudemont** [Gubernator von Mailand/Spanien] sur la recommandation que je luy ay faite en faveur de M.^r **Le Cap.^{ne}** [-commandant in